



83

MS.

BB-SL-83

BB-SL-11-4

LECCIONARIO. f. XV.
(fragmentos)

ES AMLR MSR-05-01-002

Según el P. Samuel. Rubricas del Choral este libro
es bastante original. Parece ya formaba parte
de algún Wangeliano.

Lo que trae del Canto evidentemente
no es canto gregoriano por la notación en
ya hay notas de distinto valor (canto sinuoso
etc.) y por la cadencia. Lo que se dice
luego si se trata de un Canto a voces
(duo o trío).

Los evangelios ya le siguen parecen
ya ser algo más perfectos y gregorianos.

El libro podría ser del siglo 15.

No es lo que aparece a primera vista.
Habría que examinar más detenidamente el papel
mismo, la escritura y otros manuscritos afines para
ver poder dar un juicio certero.

x
tur in hastrauerit uestimenta lu

in in a. **I**n a. te corde

hauria de corde arboribus et ster

nebant in in a. Tunc magnam te

que precedebat et que sequebantur cla

mabant in centres. Omana fimo va

x fragmento del evang. de S. Mateo de la bendición
de las palmas.





no benedictus qui uenit in nom

*dominica in ramis palma
rum passio domini.*

ne mmm.



Omnes uobiscum. Passio domini



nam in matthei In illo



tempore. Dixit ihesus discipulis suis. Venis



quia post biduum pascha fiet. Et filii ho



minis trahetur ut crucifiga tur.
Tunc congregati sunt principes sacerdotum et
seniores populi in atrium principis sacerdotum:
qui dicebat capphas et consilium fecerunt:
ut ihesum uolo tenerent
et occiderent. Dice
bant autem.



Non in die festo.
Ne forte tumultus
fieret in populo. Cum autem esset ihesus in bethaniam:
in domo symonis leprosi: accessit ad eum
mulier habens alabastrum unguenti pre
ciosi: et effudit super caput ipsius recum
bentis. Videntes autem discipuli indignati
sunt dicentes.



Ut quid precioso hec. Potuit enim ungue

tū istud uenīdā mīto et dāi paupē

Sciens at
ihesus: aut
ribus. illis.

Quod molesti es

ris hunc mulier. Opus enim hominū ope

rata ē in me. Nam pauperes semper habetis

uobiscum me autē nō semper habebitis.

Quittēs enim hec unguētū hoc in corpus

meū ad sepeliendū me fecit. Amen di

co uobis ubicūq; predicatū fuerit hoc euā

gelīū ī toto mūdo dicetur et q̄ hec fecit

Quic habuit unq̄ de duo
decī q̄ dicit iudas scari
oth ad p̄ncipes sacerdotū
in memoriā eius.

et ait
illis.

Quod multis in dare et ego ubi eius

At illi cōstituerūt ei triginta argenteos
et ex p̄te q̄rebat oportunitate; ut
eū traderet: Prima autē die azimor:
tradam.

accessunt
discipuli ad
ihm: discētes

Dbi ihs paremā tibi co
stituit. **I**te i ci
medere pascha.

unta tē ad quēdā et dicit e i. magist

di cit. Tēpus meum ppe est apd te

Et fece
rūt disci
puli: sic

facio pascha cū discipulis meis. **C**onstituit
illis ihs: et parauerūt pascha. Vesp̄e autē
fco: discūlebat cū duodecim discipulis
suis. **E**t edentibus illis: Dicit.

Amen dico vob qd iūq iūm me tradi

Et contristati
ualte cepunt
tunis est. singuli dicere.

Numquid
At ip̄e res
pondens: **Q**uā iūm
ego sū domine? Dicit.

Quā iūm
git mecū manū i parapsite hic me trahet.

Filius quidē hōims vadit sicut scriptū ē

te il lo. **V**e autē homin illi p qd filius

hōms traditur. Bonū erat ei si nātū nōn

Respondēs autē iudas q̄ tradi
fuisse homo ille. **I**lle autē dixit.

Aut illi. **D**ixisti.
q̄d ego sū rabi.

Senantibus autē eis; accepit ihs panē;
et benedixit ac fregit; deditq̄ discipulis
suis; et ait.

Accipite et comedite. Hoc ē corp̄ meū.

Et accipies calicē;
gracias egit; et de
dit illis dicens.

Bibite ex hoc om̄

nes. Hic ē enī sanguis meq̄ nō in testa

mentū q̄ promittis effunderē in remissionē

peccatorum. Dico autē uob̄ nō bibā amoto

de hoc genimine int̄is usq̄ in diē illū cū

illud bibā uobiscū nō in regno p̄is me

Et ymno dicto exie
rūt in montē oliue
ti. Tūc dixit illis ihs. **A**mnēs uos

scandalū pacem in me in ista nocte. scrip

tū est e in. Percutia pastore et dispergent

oues gregis. Postquā autē re surrexero pre

cedā uos in galile am. **R**espondēs autē petrus ait illi.

si omēs scandalizati fuerit in te ego nūquā

scandaliza bor. **I**lle autē ait illis. **M**ē dico tibi quia



Tris

tis e a m ma ma tu

op ad morem

in hac nocte ante quā gallus cātet ter me ne

gabis. **P**etrus ait illi. **E**t si oportuerit me mo

Similiter et os dixerūt. **N**ūc uenit ih̄s cū illis in illā q̄ dicit gethsemani et dixit discipulis suis.

Sedete hic donec uadam illuc et o rem.

Et assumpto petro: et duobus filiis zebedee: cepit consistare et meste ēē. **N**ūc ait illi ih̄s. **V**istis e a

ma mea. **A**uaso ē: ad morem saluati in

Sus tene te hic erugi latebre cum.

Et pgressa pusillum: p
cavit in faciem suam:
vigilate me cū. orans et dicens.

Va ter mi si possibi

le est transeat a me calix is te. Verūpta

Et uenit ad discipulos
me nō sicut ego uolo sed si aut tu. suos: et

in uenit eos dormientes. Et
dixit petro sic **N**on potius
nos ima

hora inuolare mecum. Vigilate et orate

ut si possibile est transeat a me calix

ut nō intretis i tēptationem. Spirito qu
Iterū secūdo
habuit: et
orant dicens:
dem pempto ē caro autē infirma.

Va ter mi si nō potest hic

calix transire nisi bibā illū. fiat uolūtas tu

Et uenit iter: et i uenit eos dormientes.
Fiat aut oculi eorū grauari. Et relictis
illis: iterū habuit et orant tercio eū

dem simonē
dicens. Tūc ue
nit ad discipulos
suos: et ait ill.
Dormite iaz et requies

ut si possibile est transeat a me calix

ate. Ecce appropinquabit hora et filius hominis
tradetur in manu peccatorum. Surgite ergo.
Ad huc ipso loquente: ecce iudas
Ecce appropinquabit qui me tradet. Unus de
duodecim uenit: et cum eo turba multa: cum gla
diis et fustibus: missi a principibus sacerdotum et
senioribus populi. Qui autem tradidit eum: cecidit illi
signum dicens.

Quicumque osculatus fuero ipse est tenete eum.
Et confestim accedens ad ipsum: dixit. **U**ne rabi.
Et osculatus est eum. Dixitque illi ihesus.

Iam ce ad quid uenis tu?
Tunc accessit: et manus iniecit in ipsum:
et tenuerunt eum. Et ecce unus ex hiis qui erant
cum ipso: extendens manum: extraxit gladium
suum: et percussit prius aures sacerdotum: et percussit
auriculam eius ceteram. Tunc ait illi ihesus.

Mitte gla
dium tuum in locum suum. Omnes enim qui ac
cepit gladium gladio peribunt. An pu
tas quia non possum rogare patrem meum.

et eribebit michi moto plusquam duodecim
legiones angelorum. Quomodo ergo im-
plebuntur scripture. Quia sic oportet fieri.
In illa hora:
dixit ih̄s
turbis. **D**anquā ad latro-
nem
eristis cū gladijs et fustibz cōphēdere me.
Cothone apud uos erat in templo docens

et non

IX
et nō me tenuistis. *Io. Autor*
Hoc aut totū sc̄m est
ut impleantur ^{scriptur} scripture prophetarum.
Hūc discipuli om̄s: relicto eo fugerūt. At
illi tenētes ih̄m: duxerūt ad capphā p̄nci-
pē sacerdotū: ubi scribe et seniores cōuene-
rant. Petrus aut sequebat̄ eū a longe: usq̄
in atriu p̄ncipis sacerdotū. Et i gressu in-
tro: sedebat cū ministris: ut uideret finē.
Principes aut sacerdotū et om̄e cōsiliū: que-
rebāt falsū testimoniū cōtra ih̄m: ut eū mor-
ti traderēt. Et nō i uenerūt: cū mlti falsi teste
accessissēt. Prouisē aut uenerūt duo falsi tes-
tes: et
dixerūt. **H**ic dixit. posū destruere tēplū

Et fingens
pnceps sa
cerdotu;
dei et post tridui rehedificare illud. ait illi.

Nichil respondes ad ea que isti aduersu te
Ihs aut tacebat.
Et pnceps sa
cerdotu ait illi. **N**on pro
testificantur.

te p teū inuē ut dicas nob si tu es xps filia

Dicit
illi
Ihs. **D**u dixisti. Verumpta
rei.

me dico nob. Amoto indebitis filiu hominis

sedente adextis iugitris de i et ueniente i nubi

Hic pnceps sacer
dotu scidit uestime
ta sua; dicens. **B**lasphe
mus es fili.

mauit. Qd adhuc egema testibus. Ecce nunc

audistis blasphemiam. Qd uobis uidetur.

At illi respo
dentes: di
xerunt. **R**eus est mortis. eius: et
collaphis eius
cederunt. Alij autē
palmas i faciem eius
tederunt; dicentes.

Propheta nobis

Petrus uero: sedebat for-
ris i atrio. Et accessit
ad eum una ancilla: dicens
xp̄e q̄s est q̄ te percussit.
At ille nega-
uit: coram
omnibz dicens
Et tu cū ih̄u galileo e-
ras.
Exiit autē illo iamā:
inquit eū aha ancilla: et
ait hys q̄ erant ibi.
Nescio qd di-
cis. Et iterum
negauit
cū iuramē-
to: q̄ non
noins hōmē. Et post
pulsū: accessit q̄ sta-
bat: et dixerūt petro.
Vere et tu ex illis
es. At et loquela tua māifestū te fa-
cit.

XI
Tūc cepit te testari et iurare: q̄ nō noinsset
hoīes. Et cōtinuo galla cātauit. Et recordatū
est petro uerbi ih̄u q̄ dixerat: priusquā galla
cāntet:
ter me
negabis.

Lo Autor
Et egressus foras fleuit a-
manē autē fco: cōsiliū i ierūm
om̄s p̄ncipes sacerdotū et iēmo-
res ppli: aduersū ih̄m: ut eum
morte trāderent. Et unctū ad duxerūt eū:
et tradiderūt p̄tō pilato p̄sidi. Tūc uides
iudas q̄ eū tradidit q̄ dāpnatū ēet: peni-
tencia ducto: retulit triginta argenteos
p̄ncipibz sacer-
dotum: et sem-
oribus dicens.

At illi
dixe-
runt.
ne iustiz.
Vnde ad nos.

ix
Et pectus argenteis in templo: neces
sit. Et habiens: laqueos se sus
pendit. Principes autem sacer
du in teris.

totum acceptis
argenteis: di
perunt.

Non licet ^{eos} mittere in cor

bonam quia precium sanguinis est.
Consilio autem inito: emerit ex illis ager figu
li in sepulchram pegrinorum. Propter hoc uocatum
est ager ille alchodemach: hoc est ager sangui
nis: usque in hodiernum diem. Tunc impletum est quod
dictum est per iheremiam prophetam dicentem. Et acce
perunt triginta argenteos: precium apostati quod
appreciauerunt a filiis israel. et cederunt eos in
ager figuli: sic constituit in
dominus. Ihs autem stetit ante preside.
Et interrogauit eum preses dicens.

Quesier

xii
Dicit
ei ihs.

pudorum.

Et cum acquireret apostoli sacer
dotum et senioribus: nichil res
pondit. Tunc dixit illi pilatus.

Non audis

quanta aduersum te dicunt testimonia:
Et non respondit ei ad ullum uerbum: ita ut mi
raretur preses uehementer. Per diem autem sollemp
nem: consueuerat preses dimittere populo unum
uictum: quem uoluisset. Habebat autem tunc unum
uinctum in signum: qui dicebatur barabas: qui
propter hominem dominum missus fuerat in carcerem. congre
gatis ergo illis dixit pilatus.

Quem uultis dimittam uobis barabam an

Respō-
derūt. **B**arabā
ihū qui dicitur xpistus.
Sciebat enī: qd p iudā tradidisset
eū. Sedere a tū illo ptribū mah;
misit ad eū uxōr eius dicens.

Nihil tibi et iusto il-
li. Multa enī passa sū
princeps aut sa-
cerdotū et senio-
res: p suaserūt
hodie p mī sū ppter eum.
pōlis: ut ptererit barabā;
et ihū uero ptererit. Respō-
dens aut pteses: ait illis.

Quē multis
vobis de duobus dimitti-
rent. **B**arabā.

XIII
dicit
illis
pilato. **Q**uādo igitur faciā te ihū qd dicit
ait
illis
pres-
tur xpistus.

Quādo enī mah fecit
ait illi ma-
gis clama-
bāt: dicēte
vīdēs aut pilato qd nichil pfi-
ceret: set magis tumultū fie-
ret: accepta aqua: lauit mānū
cū figatur.
fuit corā
populo di-
cens.

In uoces ego sū a sanguine
Et respondēs
unīuerso po-
pulus dixit.
iusti hīc uos iuste
ritis.

Sanguis eius super nos et super filios nostros.
Tunc dimisit illis barabam. Ihesum autem fla-
gellatum tradidit eis: ut crucifigeretur. Tunc
milites perfidis suscipientes Ihesum in pretorio:
congregaverunt ad eum universam cohortem. Et
exuentes eum: induerunt purpura: et clami-
dem cocineam circumdederunt ei. Et plecten-
tes: coronam de spinis posuerunt super caput eius:
et arundinem in dexteram eius.
I Et genu flexo ante eum:
illudebant ei dicentes.

Que res puerorum.
Et exuentes iterum eum: acceperunt arundinem:
et percussiebant caput eius. Et postquam illu-
derunt ei: exuerunt eum claudum: et induerunt
eum uestimentis suis: et duxerunt eum ut cru-
cifigeretur. Exeuntes autem inuenerunt homi-
nem chreneum: nomine symonem. Hunc angaria
uerunt: ut tolleretur crucem eius. Et uenerunt

xiv
in locum qui dicitur golgota: quod est caluarie lo-
cus. Et dederunt ei bibere unum: cum felle mix-
tum. Et cum gustasset: noluit bibere. Postquam
autem crucifixerunt eum: diuiserunt
uestimenta sua: sorte mittentes.
Ut adimpleretur quod dictum est per
prophetam dicentem.

Diuiserunt
sibi uestimenta mea. Et

super uestem meam miserunt sortem.
Et cedentes: suabant eum. Et induerunt super ca-
put eius: causam prophetam. Hic est Ihesus rex
iudeorum. Tunc crucifixi sunt cum eo duo latrones
unus a dextris: et unus a sinistris.
Pretereuntes autem blasphemaba-
bant eum mouentes capita sua
et deridentes.

et deridentes. et deridentes. et deridentes.

trins tēplū dei et ī triduo illud rehedificas.

Salua te metipsum. Si filius dei es des
Similiter et p̄ncipes sacer
dotū: illudētes cū scribis
et senioribus dicebant.
cente de cru ce.

Ihos saluos fecit. se ipm nō potest saluū

facere? Si rex israel descendat nūc de
cruce et credim⁹ e i. Confidit ^{in deo} ~~in deo~~

ret enim nūc si uult. Dixit enim quia

XV
go ipm aut latrones q̄ crucifi
erant cū eo: improperabāt ei. A
ferta aut hora tenebre facte sūt
filius dei sū.
sup̄ uniuersā
terrā: usq; in
horā nonā.

Et circa horā nonam

exclamauit ihs uoce magna di es.

De
ty. De

De
us me us. De
ty. Lamazabatana. Hoca.

us me us. Ut quid dereliquisti me.

Quidā aut illi
stantes et audi
entes; dicebāt.

Helyam uocat is te.
Et continuo currens unus ex eis; acceptā spō
giā impleuit aceto; et ipsi sunt aridissimi;
et dabant ei bibere. Ceteri uero dicebant.

Veni inquam an ueniat helyas liberā
eum.

Ihs autē uerū clamās uoce mag
num.

Et ecce uelut
reph scissū est
in duas ptes;
na emisit spi ritū

assūmo usque teorū. Et terra mota ē; et pe
tre scisse sūt. Et momimēta apta sūt; et
mīta corpora scōz q̄ dormierāt preperūt. Et
exētes de momimētis post resurrectionē ei;
uenērūt ī scām ciuitatē; et apparuerūt mītis.
Centurio aut et q̄ cū eo erāt custodiētes ih̄m;
uiso tē motu; et hīs q̄ fiebāt timuerunt
ualde
dicien
tes.

Vere filius dei erat is te.
Erant aut ibi mulieres mīte alōge que
secute erāt ih̄m agahilea; ministrātes ei.
Inter q̄s erat maria magdalene; et maria
iacobi. et ioseph mater et mat filioz zebe
di. Cū sero aut eēt factū; uēit quidā homo
diues ab arimatia nōie ioseph; qui et ip̄e
discipulū erat ih̄u. hic accessit ad pilatū;
et petiit corpū ih̄u. Tūc pilatū iussit red
di corpus. Et accepto corpore ioseph; in
uoluit illud ī momimēto suo nouo; qd

si donec mū dū pō sit illud

exiterat i petra. et aduolunt saru magnu
ad hostiu mommēti et habuit. Erāt aut
ibi maria magdalone et altera in secētes.

Contra se pulcrum.

Terra aut die

que ē post paraceuē uenerūt pncipes

sacerdotū et pharise i ad pilatū di

cent. **D**ominus
mine

Autor in
loro eua
gely

recordati sumus quia seductor ille dixit

ad huc inuēs post tres di es resur

gam. **I**n be ergo

custodi ri sepulcrū usq in di em ter

cium. Ne forte ueniat discipuli ei et furē

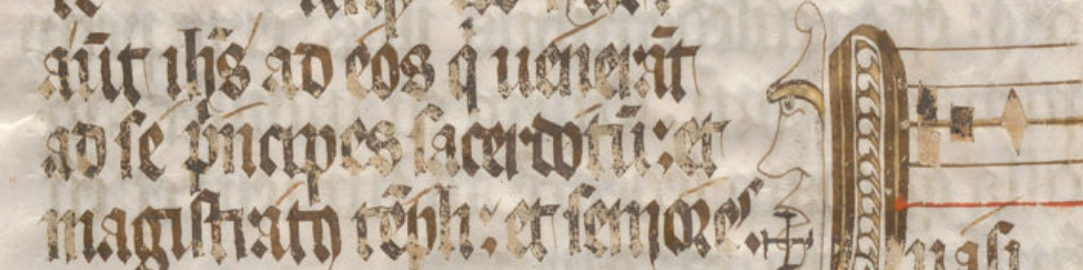
tur eum et dicāt plebi surrexit amor


Et erit no
 tins. 
 usq[ue] finis error peior prio re.

It il lis pila tus. habetis cus

 to diam. 
 re custodite
 si cut sci tis. 
Illi autē habuimtes
 munierūt sepulcrū signātes lapidē cum
 custodibus. ^x

x Acaba la Passio de S. Mateo. - Galan folios. Pasa a
 la Passio de S. Lucas: mine, si percutiamus in gladio


 Et pass
 sit una
 et illis:
 mine si percutiamus in gladio
 finis principis sacerdotum: et am
 putant auriculā eiō dextera.
 Respondens autē ihesus ait. 
Imi
 Et cū tetigisset
 auriculā eiō:
 sanguis eiō. dñi
 re usq[ue] huc.
 ait ih̄s ad eos q[ui] uenerāt
 ad se principes sacerdotū: et
 magistrato tēpli: et seniores. 
Quasi

 ad latronem existis cū gladiis et fusti

 bus. Cū cothone uobiscū fueris i tēplo

Et nō credidistis manū in me. Sed

hec ē hora iura. et potestas tenebrarū.
Cōprehēdētes autē eū: dixerūt ad domini
pncipis sacerdotū. Petrus uero: sequebat
eū a longe. Accensio autē igne ī medio a
trio: et circūsedentibus illis: erat petrus
in medio eorū. Quem cū uidisset an
cilla quedam sedentē ad lumen: et eū
fuisse intinā: dixit.

Et hic cū illo e rat. dices. **M**u
Et post pu
filiū alio in
des eū: dixit. **E**t
uer nō noui illum.

Petrus uero ait. **H**omo nō sum.

Et ī ternū lo fco:
quasi hore unūq. alio
quidā affirmabat di
cens.

Et ait
petrus.

illo e rat. Nam et galileus est.

Homo nescio qd di cis. **E**t cōtinuo
ad huc illo
loquēte: gal
lus cātauit. Et cōuersus dñs: respexit
petrū. Et recordatus ē petrus uerbi dñi
hic dixerat qz priusqz gallo cāter ter me
negabis.

Et egresso foras fleuit a
ma. re.

Lo Aulon

Et viri qui tenebant eum: illudebant ei ceteri.
Et uelauerunt eum: et percutebant faciem
eius: et interrogabant eum dicentes.

Propheta quod est qui te percussit. eum. Et ut
factum est dies: conuenerunt seniores plebis:
et principes sacerdotum et scribae: et dixerunt
illum in consilium suum dicentes.

Si tu es christus dic nobis palam
illud.

Si nobis dixeris. non credimus tamen
quia

Si autem et interrogaueris. non respondebi

tis michi neque dimittes. Ex hoc

autem erit filius hominis sedes ad dexteris

Dixerunt autem omnes. Tu es ergo

filius dei. **Q**ui autem dixerunt. Nos dicimus quod ego

sum. **Q**uod ad huc desideramus

testimonium: Ipsi autem cum de

Et surgēs om̄s militū
eorū: duxerūt illū ad pilā
tū. Cepunt aut̄ accusare
illū dicentes.

Hūc ī uenim̄q subuertentē gentem
nr̄am et phibentē tributa dāni cesari
Pilatus aut̄ interrogā
uit eū dicēs:
et dicentē se xp̄m regē ei se.

Respon
dit illi
dicēs aut̄:
Du es rex iudeorum.

Respon
dit aut̄ pilatus
ad principes sa
cerdotū et tur
bas.
Respon
dit illi
dicēs aut̄:
Du es rex iudeorum.

XXI
At illi ī
uallesce
bāt di
cētes.
chil ī uenim̄ cause ī hoc homine.

Comouit populū docēs p̄m̄uersā pu
teaz. et incipiens agahilea usq̄ huc.

Pilatus aut̄ audies galileā: interroga
uit si homo galileus esset. Et ut cogno
uit q̄ de herodis potestate eet. remisit
eū ad herodē: q̄ et ip̄e iherosolimis erat
illis diebq. herodes aut̄ uiso ih̄u gauisus
est ualde. Erat aut̄ cupiēs cernūto t̄p̄e
indere eū: eo q̄ audiret multa de illo: et
spabat signū aliq̄ indere ab illo fieri.
Interrogabat aut̄ illū: multis sermonib.
At ip̄e nichil illi respōdebat. Stabāt etiā

pncipes sacerdotū et scribe: cōstāter accu-
santes eū. Sprent aut illū herodes cum
exercitu suo: et illussit: et idutū ueste
alba: remisit ad pilatū. Et facti sūt am-
ici herodes et pilatū: in ipā die. Nā antea:
inimici erāt ad īncē. Pilatū aut cōuoca-
tis pncipibz sacerdotū et magistratibus
et plebe:
dixit ad
illos.

Potulistis michi hūc homi-
nē quasi auertentē populū. et ecce ego
corā uobis īterrogās nullā causā ī uē-
mo in homine isto. ex hīs ī quibus eū

XXII
accusa- tis. Sed neqz hero des. Nā rem-
sit illū ad nos. et ecce nichil dignum

morte actū est e- i. Immediatū ergo illū

recessit aut habebat eis dimitte-
re p diē festū: iūmū. Exclama-
uit aut simul uniuersa turba di-
cens

Volle hūc et dimitte nobis barabam.
Qui erat ppter seditionē quādā facta
in ciuitate et homicidiū. missa ī carcerē.
Iterū aut pilatū locutū ē ad illos nolens

dimittere ihm.
At illi subela
mabāt dicētes.

Ille autē
tercio dixit
ad illos.

Crucifige. crucifige

Quod enim mali fecit

iste.

Nullā causā mortis ī uenio in

eum.

Corripiā ergo illū. et dimittā.

At illi instabāt uocibō magnis postulā
tes: ut crucifigeretur. Et in ualescebāt
uoces eorū. Et pilatū adiudicauit fieri
petitionē eorū. Dimisit autē illis eū
qui ppter homicidiū et seditionē missus
fuerat in carcerē: quē petebāt. ihesus
uero: tradidit uoluntati eorū. Et cū

XXIII
ducerent eū: apprehenderūt symonez
quendā sirenensem uenientem de uil
la: et in posuerunt illi crucem portare
post ihesū. Sequebatur autem illum
multa turba populi et mulierū que plā
gebant et lamentabantur eū. Conuersus
autem ad illas ihesus: dixit.

Non timeatis me sed timeatis
deum

qui est in abscondito. Quia ipse est
qui crucifigit.

Nonne habetis mecum in templo
habitationem? Nonne ego sum?

Nonne ego sum in templo? Nonne ego
sum in templo?

Nonne ego sum in templo? Nonne ego
sum in templo?

Nonne ego sum in templo? Nonne ego
sum in templo?

Nonne ego sum in templo? Nonne ego
sum in templo?


 uentres q̄ non genuerūt et ūl̄era q̄ nō

 lactauerūt. Tūc incipiet dicere mōtibi

 cadite sup̄ nos et collib̄ op̄te nos. Quia

 si in unīdō ligno hēc faciunt in a

 Ducebātur et aliū
 dno nequā cū eo
 ut īterficerentur.
 Et postquā uenerūt ī locū qui uocatur
 caluārie: ibi crucifixerūt eū. Et latrones.
 vni adertis: et alterū assimistris. Ihesus
 autem dicebat.

XIX

 Da ter dimitte illis.

 Ducentes uo
 uestimēta eiā;
 miserūt sortes.
 nō eī scīit qd faciunt.
 Et stabat ppls expectans:
 et teridebant illū p̄nci
 pes cū eis dicentes.

 Hos saluos
 fecit se ipm saluū faciat si hic est xps

 Illudebat aut ei et milites
 accedentes: et acetū offeren
 tes illi: et dicebant.
 dei electus.

 Si tu es rex iudeorū saluus te fac.

pm
Fiat aut et superscriptio scripta sup illū:
litteris grecis. et latinis: et ebraicis. hic
est ihs: rex iudeor. Vnq aut de hys qui
pendebat latro
mbo: blasphe
mabat eum
dicens.

Si tu es xps saluū
Respondens aut al
ter increpabat
eum dicens.
fac te metipm et nos.

Neq tu times deū qui ī eade dāpnā
tione es. Et nos quidē iuste nā digna
factis recipimus. hic uero nichil mah

Et dice
bat ad
ihm.
gessit.

XXV
Domine memeto
Et di
xit illi
ihs.
mei cū ueneris in regnū tuū.

Ime dico tibi hodie meū eris ī paradiso.
Fiat aut fere hora sexta: et tenebre frē
sūt sup uniuersā terrā: usq ī horā no
nā: et obscuratū ē sol. Et uelū replissū
est: mediu:
Et clamās
ihs uoce.

Lo Autor.
magna
a it.
Pa
ter in manus

10 Aulor

tuas comēdo spiritum meum. Et hec
vidēs at cētū
no qd fīm fue
rat: glificauit
dices epi rauit deum dicens.

Et om
nis tur
ba eorū

Vere hic homo iustus e rat.
qui simul aderat ad spectaculū istud: et
videbat que fiebat: percuiebat pectora
sua: et reuertebatur. Stabant autē et
omēs notī ei a
longe: et mul
eres q seque erāt
en agathilea.

Ecce in
tentes.
ecce ipse

nomine ioseph qui erat nobilis decurio

uir bonus et ius tus. hic nō cō

cēserat cōcilio et actibz eorū ab arima

thia ciuitate iude e q expecta

bat et ipse regnū de

accessit ad

pi latu et perit corpus ihesu. **E**t

depositu i uol unt m

sincone et posuit eu i monumeto ex

a so. In q nodu quisq p sitis

fr. vi. passio dñi i q nō dicat
dñs uobiscū nec respōdent
glia tibi dñe

fuerat. **P**assio dñi nri ihu xpi secūdu

Egressa ē ih̄s
cū discipulis
suis trāstornēte
iohāne. In illo tēpore.

cedon: ubi erat ortu: inque intravit ipe:
et discipuli ei. Sciebat aut et iudas qui
tradebat eu locū: q frequēter ih̄s conue
rat illuc cū discipulis suis. Iudas ergo
cū accepissē cohortes: et apōstolicos et pha
rissaeis ministros: uenit illuc cū laternis
et facibz et armis. Ih̄s itaq scies om̄ia
que uetura

erat sup eu. **R**espōde
rūt et di
cessit et di
xit eis. **Q**uem queri tis.

Dix
eis
ih̄s **E**go sum.

Ih̄m nazarenum.
Stabat at et iudas q tradebat eu: cū ip̄s
ut ergo dixit ego sū: abiit retrorsū et ce
cidit i terrā. Iterū ergo interrogauit eos.

Illi autē
 dixerunt.
 Quem queris.
 Res
 pōdit.
 Ihs. **D**ixi vob
 Ihs nazarenum.
 quia ego sum. Si er
 go me queri
 tis sime hos abi
 re q̄ quos dedisti
 michi: nō p̄didi ex eis quēq̄. Simō er
 go petro habes gladiū eduxit eū: et p
 cussit p̄tificis suū: et abscidit amiculā
 ei⁹ tertiam. Erat
 aut nōmē suū
 malch. Dixit er
 go ihs petro. **D**ixit ergo petro.



in uagina. Calicē quē dedit michi
 pa ter nō ihs ut bibam il lum.
 Cohors ergo et tribuna et ministri iu
 deorū cōprehēderūt ihs: et ligauerūt eū:
 et ad dixerūt eū ad annā prīmū. Erat
 aut socer caphe: qui erat p̄tifer am
 illiq. Erat aut caphas q̄ cōsiliū dederat
 iudeis: q̄ expedit unū hōiem mori pro
 p̄plo. Sequebat̄ aut ihs symō petro: et
 alio discipulo. Discipulo aut ille erat
 notus p̄tifici: et intravit cū ihs: iatru
 p̄tificis. Petro aut stabat ad hostiū fo
 ris. Erunt ergo discipulus alius qui
 erat notus pontifici: et dixit hostiariae:
 et introduxit petrum. Dixit ergo pe
 tro ancilla hostiaria.

Numq̃ et tu eris discipulis es hominū
Dixit illi. **N**on sum. Stabant
aut̃ et ministri ad
ustius. **N**on sum. Stabant
primas. q̃ frigus erat et calefaciebāt se.
Erat aut̃ cū eis et petrus stans: et calefa-
ciēs se. Pontifex ergo īterrogauit ih̃m
de discipulis suis:
et de doctrina eio.
Respondit ei ih̃s:
dicens. **E**go palā locu-
tus sū mundo. Ego semp̃ totū ī si-
nagoga et intēplo quo om̃s iudei

XXIX
conueniūt et in occulto locuto sū in-
chil. Quid me interrogas? In terro-
ga eos q̃ audierint q̃ locuto sū ip-
sis. Ecce h̃m sc̃iūt que dixeris e go.
Hec aut̃ cū dixisset unus
assistēs ministrorū de-
dit alapa ih̃m: dicens.
Sic respōdes
pontifici. **R**espō-
dit ei ih̃s: **S**i ma-
le lo-

cutus sui testimonium phibe de malo.
Si autē bene quid me credis.
Et misit eum anna ligatum: ad
caphā pontificē. Erat autē symō
petra stans: et calefacies se direxit g' ei.
Nūc
negavit ille:
et dixit.
quid et tu eris discipulus eius es.
Dixit ei imo ex his pontificis:
cognato eius cū abscidit petra auriculā.
Nō
fui.
Iterū
ergo
nega
ne egote iuxta in orto cū illo.

XXX
uit petra. Et statim gallo cecidit. Produci
ergo ihū ad caphā iudicium. Erat autē
mane. Et ipi nō introierunt iudicium ut
nō cōtaminarentur. sed
manducaret pascha.
Erunt ergo pilatus ad
eos foras: et dixit.

Quar accusa
respon
derunt
et dixe
runt ei.
nonne affertis aduerso hominē hūc. ruit ei.

Si nō esset hic malefactor nō tibi tra
didisset eum. Dixit ergo eis pi
latus.

Recipite
eum uos. et secundū legē ustrā iudicate

Dixerunt ergo ei
iudei.

Nobis non licet inter
venire ut sciamus
quod dicitur: significans
qua morte esset moriturus.

Interrogavit ergo iterum
praetor pilatus: et non
cognovit Iesum et dixit ei.

Respōdit
Ies. **T**e met ipsum hoc di-

Respōdit pi-
latus. **C**is an alius tibi dixerunt de me.

Numquid ego iudeus sum? Gens tua

et pontifices tui tradiderunt te mihi.

Respōdit
Ies. **R**egnū meū

non est de hoc mundo. Si ex hoc mundo

esset regnū meū, ministri mei utique

decertarent ut non traderer iudeis.

Nūc autem regnū meū non est hinc.

Ergo rex es tu. ^{Respo}
^{dit}
^{ih̄s.} **D**u dicis
quia rex sū e go. Ego in hoc nato
sū et ad hoc uenī in mūdū ut testi
moniū pibeam ueritā ti. Om̄s q̄
dixit ei p̄
latro.
est ex ueritate audiuit meā uocem.
Quod est ueritas? ^{Et cū hoc dixisset:}
^{iterum erant ad}
^{iudeos: et dixit eis:}

XXXII
Ego nullā in uēmo in eo causam.
Est autē cōsuetudo ut unū dimittā
uobis in pascha. uultis ergo dimittā
clamauerūt
rursū om̄es:
dicentes.
uobis regē iudeorum. ^{Fiat autē bara}
^{bas latro. tūc}
^{ergo apprehen}
Non hūc set barabam. dicit pilatus ih̄m;
et flagellauit eū. Et milites plectētes
coronā de spinis īposuerūt capiti ei: et
ueste purpurā circumdederūt eū et uenie
bant ad eum et dicebant.

Que rex iudeorum. Et dabat ei alapas. Erunt iter pilato foras: et dixit eis.

Ecce ad dico uobis eum foras. ut

cognoscatis quia in eo nullas in ue

Erunt ergo ih̄s portans spineas coronā et purpura reū uestimētū. Et dixit eis. mo causam.

Ecce homo. Cū ergo induisset eum pontifices et ministri clamabant dicentes.

Crucifige crucifige eum. **E**cc

XXXIII
pite eum uos et crucifigite. Ego respondit ei iudei. eum nō inuenio in eo causam.

Nos legem habemus et secundum legem debet mori quia filius dei se fecit.

Cū ergo audisset pilatus hūc simonē: magis timuit. Et ingressus ē portū iter: et dixit ad ih̄m.

Unde es. ih̄s autē respondit ei. Dicit ei pilatus.

Nichil non lo

queris. ne scis quia potestate habeo

crucifigere te. et potestate habeo dimitte

^{Respon}
^{dit ei}
^{Ihs.} **N**on haberes potesta

tem ad uersum me ullam nisi datum tibi esset

de super. Propterea quod me tra

didit tibi. Et respondens querebat pilatus:

dimittere eum. Iudei autem clamabant
in maiorem partem habet. dicentes.

Nunc dimittis non es amicus te

laris. Dominus qui se regem facit contradicit

Pilatus autem cum audisset hos sermo

nes: ad duxit foras ipsum. Et sedit

in tribunali in loco qui dicitur hicostra

te. Sani. ^{ius: hebraice autem gabatha.} **E**rat autem pasce pasche. hora

quasi sexta. Et dixit iudeis. **E**cce rex

^{illi autem}
^{clama}
^{bant}
^{uester.} **N**olle tolle crucifige

^{dixit eis}
^{pilatus.} **R**egem uestrum cruci

ficatum.


 Responde-
 rit po-
 tifices. **N**on habemus regem
 hunc ergo tradidit eis illu-
 ut crucifigeretur. Susce-
 perunt autem illum: et eduxerunt
 eum. Et baculas sibi crucem: exiit enim
 dicit calvarie locum: ebraice autem galgatha.
 ubi eum crucifixerunt. Et cum eo alios duos
 hunc et iude: medianum autem illum. Scripsit autem
 et titulus pilato: et posuit super crucem.
 Erat autem scriptum: ihesus nazareno: rex iude-
 orum. Hunc ergo titulum multi legerunt iudeorum:
 quia ipse civitatem erat locum: ubi crucifigebatur
 ihesus. Et erat scriptum: ebraice. grece. et lati-
 ne. Dicebant autem pilato: pontifices iudeorum.

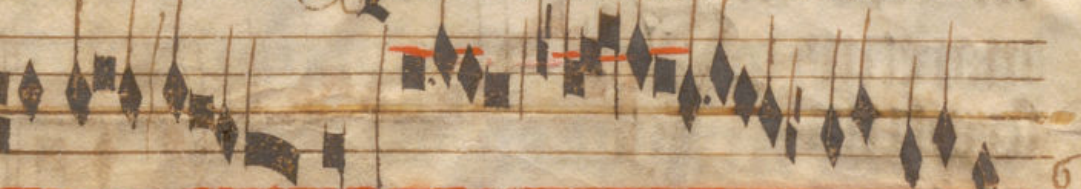

Noli scribere rex iudeorum. Sed quia ipse

XXXV.

 Respon-
 dit pi-
 latus. **Q**uod
 dixit rex iudeorum.

 Milites ergo cum crucifixerent
 eum: acceperunt vestimenta eius:
 et fecerunt quatuor partes: unam
 scripsi scripsi.
 atque nulli parti. Et tunica.
 Erat autem tunica in consuetudine de super
 contexta per totum. Dixerunt ergo ad invicem. **N**on


 sciendamque earum set foras amur de illa unaque sit.
 ut impleretur scriptura
 ita dicens.


Partem sunt vestimenta

 mea si tibi. Et

Lo Auctor

sup uestē meā miserunt for tem.
Et milites quidē: hec fecerūt. Stabat at
iuxta crucē ihū mater ei⁹: et soror matris
ei⁹: maria cleophe et maria magdalene.
Cū uidisset ergo ih̄s matrē:
et discipulū stantē quē
diligēbat: dicit matri
sue.

De inde dicit discipulo: **E**cce ma
ter tua. Et ex illa hora: accepit eā disci
pulo i sua. Postea scies ih̄s q
ia: oīa cōsummata sūt. ut cōsu
ter tu a. **S**criptura dicit. **I**u
cio.

† **M**ater tua. **E**cce filius tuus

Vas ergo positū erat aceto plenum. Illi
autē spongiar plenā aceto psoo circūponē
tes obtulerūt ei⁹. Cū ergo accepisset ih̄s
acetū dixit.

Con summa tū ē. Et i ch

nato capite tra didit spi ritū.

Iudei ergo qm̄ parasceue erat: ut nō rema
nerēt i cruce corpora sabbato: erat ei⁹ m̄g
mus dies ille sabbati. rogauerūt pilatus:
ut frangeretur eorū crura: et tolleretur.
Venerūt ergo milites: et primū quidē fre
gerūt crura: et alterū q crucifigū erat cū
eo. Ad ih̄m at cū uenisset: ut intererēt ei⁹
ia mortuū: nō fregerūt ei⁹ crura: sūmū
militū lancea lato ei⁹ apert: et cōtinuo
exiuit sanguis et aqua. et qm̄ uidit testi

Lo Autor.
et inclinato.
capite ei⁹

† **E**cce mater tua. **E**cce mater tua

monu pibunt: et uerū ē testimoniū ei.
Et ille scit q̄ uera dicit: ut et uos creda
tis. facta sūt enī hec: ut septima impleret.

Ds nō commuetis ex
Et iterū
alia septu
ra dicit. **V**

debiū in quē trasti re runt.

Dicit in tono serm
gely
Est hec aut

rogauit pilatū ioseph aba rima

thia eo qd̄ esset discipulo ihū. ocul

tus autē ppter metū iudeorū ut tol

leret cor pus the su. Et pmissit

pi la tus. Venit ergo et tulit

corpus ihesu. Ve mt

autē et incodeimo qui uenerat

ad ihū nocte primū ferēs myrtinaz
myrrē et aloes quasi libras cen
tum. Ac cepērunt
ergo cor pus ihū et ligauerūt eū
linteis cū aroma tibus sic mos
est iudeis se peli re. E

XXXVIII
rat autē in loco ubi cru
cifi xus est orto et in orto mo
numentū novū in q̄ nondū quisq̄ posi
tus fu ē rat. Ibi ergo ppter parasce
uez puteorū quia iuxta erat monumē
tū ubi posuerunt ihe sum.

Flectamus genu a leua te.
Flectamo ge nua leua te.
Flectamo genu a leua te.
Flectamus genu a le ua te.
Flectamus genua leua te.
Flectamo ge nua le ua te.

XXXIX

Erueret iam ange
bño ce
re pas
calis.
li ca tur ba celozū. Erueret omnia
miste ria et ptanti re
gis inctozia tuba intonet sa luta
ris. **G**audcat serello tanti lu
minis irradiata fulgoribus et eter


 in regis splēdore lustra

 ta totius orbis se fenciunt amississe cali

 gi nem. **L**etetur et mat' eccle sia

 tāti hūmms atornata fulgoribz et mag

 ms pplorū uo

 bus hec aula resul
 tet. x

x Se interrumpe el Epulket.

x

 motu factu est magna. **A**ngelus enī

 dñi descendit ex celo et accedēs reuoluit la

 pūe et sedebat super eum. **L**uar aut

 aspectu eius sicut fulgur et uestimenta

 eius sicut nix. **P**retimore autē eius ex

 terris sūt auctores et frī sūt uelut mortui.

x Continúa el Ewang. del Sabado Santo. S. Mateo

Respondens autem angelus dixit mulieribus.
Nolite timere. Scio enim quod ipsum quod crucifi-
sus est queritis. **N**on est hic. Surrexit
enim sicut dixit. Venite et videte locum ubi po-
situs erat dominus. Et cito euntes discite dis-
cipulis eius quia surrexit et ecce praecedet vos x



x se interrumpit el Evangelio

In festo scti Joannis - (fragmento del Evangelio) / XLI

no lo manere donec ve-
stis. **N**on ad te. Tu me se-
quere. Erant ergo summo ille
inter fratres quia discipulus ille
se non moritur. Et non dixit
ei Iesus quia non moritur sed sic

eum uolo manere donec ueniam. Quod
ad te. Hic est
dus capulus ille qui testimonium
peribet de his et scrip
sit
hec. Et scimus quia uerum est
testimo

epus.

ius.
In die circūci
sionis dñi ad
missam.
Dignus
uo blicum. De quen
cia sancti
euangelij se cūdum lu chā.
Postquā cōsumati sūt dies oc
to ut
circūciōe retur pu er uo catur est

nomē eius ihesus. Quod uocātū

est ab angelo priusquā in u

tero conciperetur. *in die ephie
ad laudes di
cat hec euan
gelium.*

Dominus uo
biscum. De quēcia sancti e

uangelij se cū dū hichā factū

est autem cū baptizaretur om̄s po

pulus et ihesu baptizato et orante

a pertum est celus. Et descendit

spiritus sc̄us corporali specie si cut co

lumba in ip̄m. Et uox de celo fac

ta est. Tu es filius meus dilectus in

te complacent michi. Et ipse ihesus
erat incipiens quasi annorum triginta
ut putabatur filius ioseph. Qui
fuit heli. Qui fuit mathat. Qui
fuit leui. Qui fuit melchi. Qui
fuit ianne. Qui fuit ioseph. Qui

fuit mathathie. Qui fuit amos. Qui
fuit na um. Qui fuit eli. Qui fuit
it nagge. Qui fuit mathat.
Qui fuit mathathie. Qui fuit semei.
Qui fuit ioseph. Qui fuit iuda.
Qui fuit iohanna. Qui fuit re sa.


Qui fu it zorobabel. Qui fu it salan

el. Qui fu it neri. Qui fuit mel

chi. Qui fuit addi. Qui fuit co san.

Qui fuit chnodan. Qui fu it her.

Qui fuit ihesu. Qui fu it ehezzer.

Qui fu it ioxm. Qui fu it

XLV

mathat. Qui fuit leu. Qui fuit

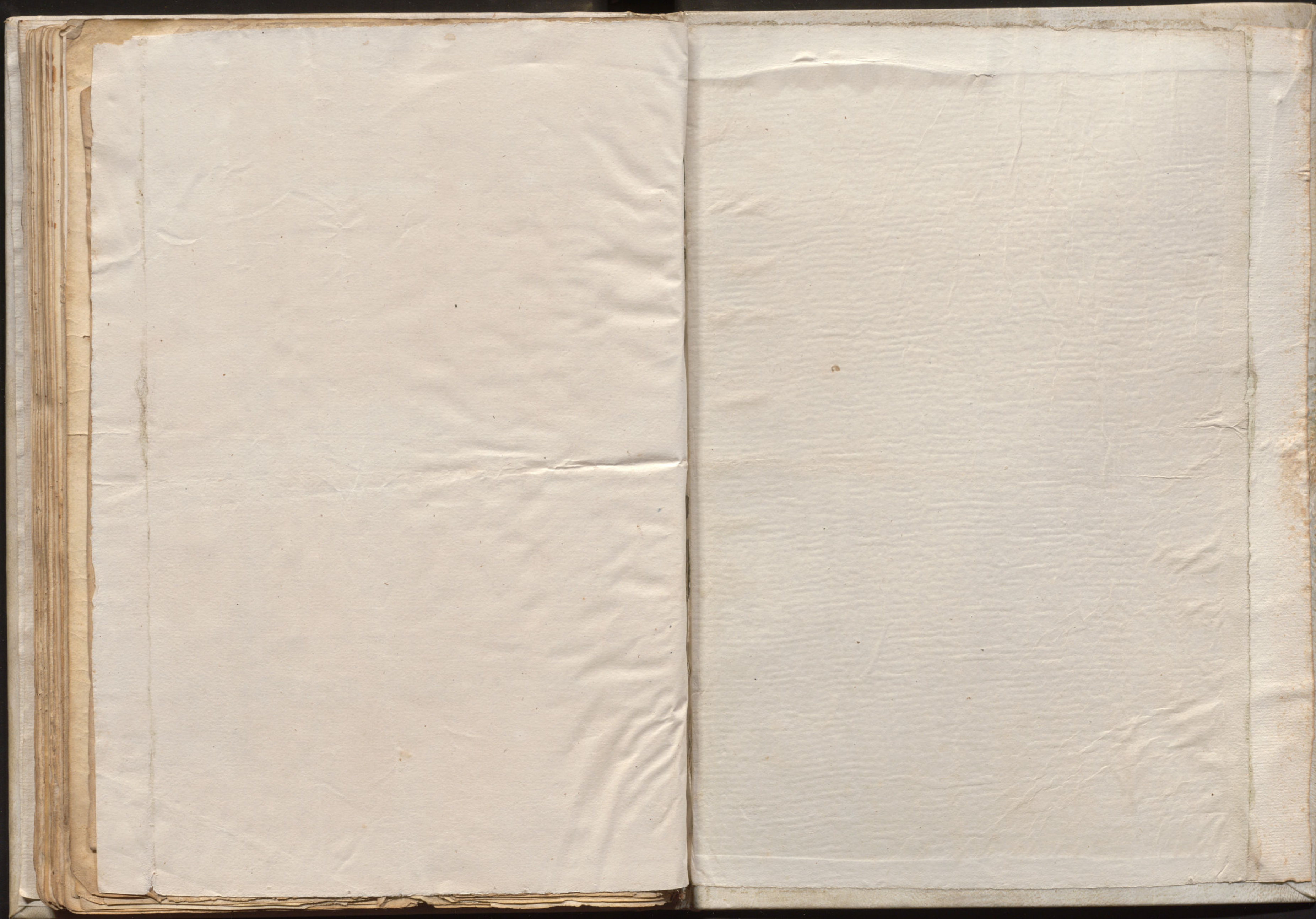
symeon. Qui fuit pu da. Qui fuit

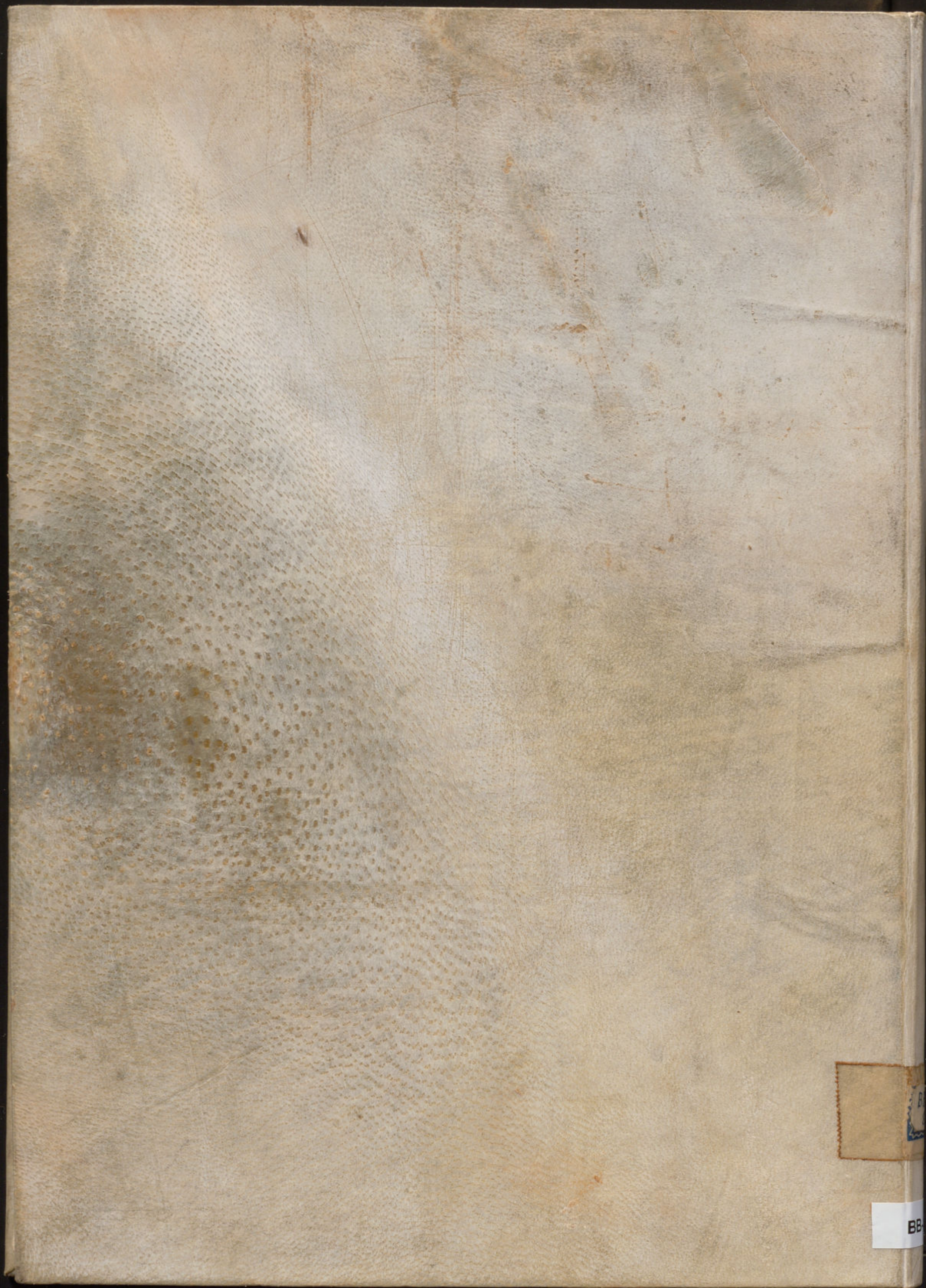
ioseph. Qui fuit iona. Qui fuit e

li achm. Qui fu it melea. Qui

fu it menam. Qui fuit matha

ta. Qui fuit nathan. Qui fuit







BB-SL
83

BB-SL-83